Syntax-Directed Attention for Neural Machine Translation

Kehai Chen¹, Rui Wang², Masao Utiyama², Eiichiro Sumita², Tiejun Zhao¹
¹Harbin Institute of Technology, Harbin, China
²National Institute of Information and Communications Technology, Kyoto, Japan
{khchen, tjzhao}@hit.edu.cn, {wangrui, mutiyama, eiichiro.sumita}@nict.go.jp

Abstract

Attention mechanism, including global attention and local attention, plays a key role in neural machine translation (NMT). Global attention attends to all source words for word prediction. In comparison, local attention selectively looks at fixed-window source words. However, alignment weights for the current target word often decrease to the left and right by linear distance centering on the aligned source position and neglect syntax distance constraints. In this paper, we extend the local attention with syntax-distance constraint, which focuses on syntactically related source words with the predicted target word to learning a more effective context vector for predicting translation. Moreover, we further propose a double context NMT architecture, which consists of a global context vector and a syntax-directed context vector from the global attention, to provide more translation performance for NMT from source representation. The experiments on the large-scale Chinese-to-English and English-to-German translation tasks show that the proposed approach achieves a substantial and significant improvement over the baseline system.

1 Introduction

Recent works of neural machine translation (NMT) have been proposed to adopt the encoder-decoder framework (Kalchbrenner and Blunsom, 2013; Cho et al., 2014; Sutskever et al., 2014), which employs a recurrent neural network (RNN) encoder to represent source sentence and a RNN decoder to generate target translation word by word. Especially, the NMT with an attention mechanism (called as global attention) is proposed to acquire source sentence context dynamically at each decoding step, thus improving the performance of NMT (Bahdanau et al., 2015). The global attention is further refined into a local attention (Luong et al., 2015), which selectively looks at fixed-window source context at each decoding step, thus demonstrating its effectiveness on WMT translation tasks between English and German in both directions.

Specifically, the local attention first predicts a single aligned source position \( p_i \) for the current time-step \( i \). The decoder focuses on the fixed-window encoder states centered around the source position \( p_i \), and compute a context vector \( c_i \) by alignment weights \( \alpha \) for predicting current target word. Figure 1(a) shows a Chinese-to-English NMT model with the local attention, and its contextual window is set to five. When the aligned source word is “fenzi”, the local attention focuses on source words \{“zhixie”, “weixian”, “fenzi”, “yanzhong”, “yingxiang”\} in the window to compute its context vector. Meanwhile, the local attention focuses on source words with the predicted target word to learning a more effective context vector for predicting translation. Moreover, we further propose a double context NMT architecture, which consists of a global context vector and a syntax-directed context vector from the global attention, to provide more translation performance for NMT from source representation. The experiments on the large-scale Chinese-to-English and English-to-German translation tasks show that the proposed approach achieves a substantial and significant improvement over the baseline system.
syntax-distance neighbor window is \{“zhexie_1”, “weixian_1”, “fenzi_0”, “yinxiang_1”, “yanzhong_2”, “zhengce_2”\}, where the footnote of a word is its syntax-distance with the central word. In comparison, its local neighbor window is \{“zhexie”, “weixian”, “yanzhong”, “yinxiang”, “zhengchang”\} based on linear distance. Note that the “zhengce” is very informative for the correct translation, but it is far away from “fenzi” such that it is not easy to be focused by the local attention. Besides, the syntax distances of “yanzhong” and “yinxiang” are two and one, but the linear distances are one and two. This means that the “yinxiang” is syntactically more relevant to the “fenzi” than “yinxian”. However, the existing attention mechanism, including the global or local attention, does not allow NMT to distinguish syntax distance constraint from source representation.

In this paper, we extend the local attention with a novel syntax-distance constraint, to capture syntax related source words with the predicted target word. Following the dependency tree of a source sentence, each source word has a syntax-distance constraint mask, which denotes its syntax distance with the other source words. The decoder then focuses on the syntax-related source words within the syntax-distance constraint to compute a more effective context vector for predicting target word. Moreover, we further propose a double context NMT architecture, which consists of a global context vector and a syntax-directed local context vector from the global attention, to provide more translation performance for NMT from source representation. The experiments on the large-scale Chinese-to-English and English-to-German translation tasks show that the proposed approach achieves a substantial and significant improvement over the baseline system.

2 Background

2.1 Global Attention-based NMT

In NMT (Bahdanau et al., 2015), the context of translation prediction relies heavily on attention mechanism and source input. Typically, the decoder computes a alignment score \(e_{ij}\) between each source annotation \(h_j\) and predicted target word \(y_i\) according to the previous decoder hidden state \(s_{i-1}\)

\[
e_{ij} = f(s_{i-1}, h_j),
\]

where \(f\) is a RNN with GRU. Then all alignment scores are normalized to compute weight \(\alpha_{ij}\) of each encoder state \(h_j\)

\[
\alpha_{ij} = \frac{\exp(e_{ij})}{\sum_{k=1}^{J} \exp(e_{ik})}.
\]

Furthermore, the \(\alpha_{ij}\) is used to weight all source annotations for computing current time-step context vector \(c_i\):

\[
c_i = \sum_{j=1}^{J} \alpha_{ij} h_j.
\]
Finally, the context vector $c_i$ is used to predict target word $y_i$ by a non-linear layer:

$$ P(y_i|y_{<i}, x) = \text{softmax}(L_o \tanh(L_u E_g[y_{i-1}] + L_d s_i + L_{cg} c_i^q)) $$

where $s_i$ is the current decoder hidden state and $y_{i-1}$ is the previously emitted word; the matrices $L_o$, $L_u$, $L_d$ and $L_{cg}$ are transformation matrices. Intuitively, this attention is called as global attention because of the context vector $c_i^q$ takes all source words into consideration (Luong et al., 2015).

### 2.2 Local Attention-based NMT

Compared with the global attention, the local attention selectively focuses on a small window of context (Luong et al., 2015). It first generates a source aligned position $p_i$ for the predicted target word at current decoder time-step $i$:

$$ p_i = J \cdot \text{sigmoid}(\mathbf{v}^T \tanh(\mathbf{W}_p h'_i)), $$

where $J$ is the length of source sentence and $h'_i$ is decoder hidden state, $\mathbf{v}^T$ and $\mathbf{W}_p$ are weights.

To focus on source words within the fixed-window, the $\alpha_{ij}^l$ is refined by the follow eq. (6):

$$ \alpha_{ij}^l = \begin{cases} \alpha_{ij} \exp\left(-\frac{(j-p_i)^2}{2\sigma^2}\right), & j \in [p_i-D, p_i+D] \\ 0, & j \notin [p_i-D, p_i+D] \end{cases} $$

where $[p_i-D, p_i+D]$ denotes the local window and the standard deviation is empirically set as $\sigma = D/2$. Moreover, the local attention focuses on source annotations in window $[p_i-D, p_i+D]$ to compute the current time-step local context vector $c_i^l$:

$$ c_i^l = \sum_{j \in [p_i-D, p_i+D]} \alpha_{ij}^l h_j. $$

Finally, the context vector $c_i^l$ is then used to predict target word $y_i$ by a non-linear layer:

$$ P(y_i|y_{<i}, x) = \text{softmax}(L_o \tanh(L_u E_g[y_{i-1}] + L_d s_i + L_{cg} c_i^q)), $$

where $s_i$ is the current decoder hidden state and $y_{i-1}$ is the previously emitted target word.

### 3 Syntax-Directed Attention

#### 3.1 Syntax Distance Constraint

In NMT, the decoder computes the current context vector by weighting each encoder state with alignment weight to predict target word. Actually, these alignment weights are defined by the linear distance with the aligned source center position, such as the word “fenzi” in Figure 1(a). In other words, the greater the distance to the center position is, the smaller the contribution of the source word to the context vector is. Recently, the source long-distance dependency has been explicitly explored to enhance the encoder of NMT, thus improving target word prediction (Chen et al., 2017; Wu et al., 2017b). This means that syntax context is beneficial for NMT. However, the existing NMT cannot adequately capture the source syntax context by the linear distance attention mechanism.

To address this issue, we propose a syntax distance constraint (SDC), in which we learn a SDC mask for each source word, as shown in Figure 2. Specifically, given a source sentence $F$ with dependency tree $T$, each node denotes a source word $x_j$ and the distance between two connected nodes is defined as one. We then traverse every word according to the order of source word, and compute the distances of all remaining words to the current traversed word $x_j$ as its SDC mask $m_j$. Finally, we learn a sequence of SDC mask $\{m_0, m_1, ..., m_J\}$, and organize them as a $J \times J$ matrix $\mathcal{M}$, in which $J$ denotes the length of source sentence, and elements in each row denote the distances of all word to the row-index word.

$$ \mathcal{M} = [[m_0], [m_1], ..., [m_J]]. $$

As shown in Figure 2, the third row denotes the syntax context mask of word “fenzi”. Specifically, syntax distances of “fenzi” itself is zero; the syntax distances of “zhexie”, “weixian”, and “yingxiang” are one; the syntax distance of “yanchong” and “zhengce” are two; the syntax distance of “chengchang” and “yimin”, and “de” are four, as shown the black dotted box in Figure 2.

#### 3.2 Syntax-Directed Attention

To capture the source context with the SDC (in Section 3.1), we propose a novel syntax-directed attention (SDAttn) for NMT, as shown in Figure 3.
alignment weights with the SDC:
\[ c^g_i = \sum_j \alpha^{s,n}_{ij} h_j, \]  

Finally, similar to the eq.(8), the context vector \( c^g_i \) is used to predict the target word \( y_i \):
\[ P(y_i|y_{<i}, x, T) = \text{softmax}(L_0 \tanh(L_w E_y[y_{i-1}] + L_d s_i + L_{cg} c^g_i)) \]  

where \( s_i \) is the current decoder hidden state and \( y_{i-1} \) is the previously emitted word.

### 3.3 Double Context Mechanism

In Section 3.2, the proposed SDAtt uses a local context with the SDC to compute current context vector instead of context vector with linear distance constraint in global or local attention. Inspired by the decoder with additional visual attention (Calixto et al., 2017; Chen et al., 2017), we design a unique **double context** NMT as shown in Figure 4, to provide more translation performance for NMT from SDAtt in Section 3.2. The proposed model can be seen as an expansion of the global attention NMT framework described in Section 2.1 with the addition of a SDAtt to incorporate source syntax distance constraint.

Compared with the global attention, we learn two context vectors over a single global attention for target word prediction: a traditional (global) context vector which always attends to all source words and a syntax-directed context vector that focuses on \( n \)-gram (i.e., 4-gram) source syntax context words. To that end, in addition to the traditional context vector \( c^g_i \) in eq.(3), we learn a context vector \( c^s_i \) for the SDC according to the eq.(12). Formally, the probability for the next target word is computed by the following eq.(14),
\[ P(y_i|y_{<i}, x, T) = \text{softmax}(L_0 \tanh(L_w E_y[y_{i-1}] + L_d s_i + L_{cg} c^g_i + L_{cs} c^s_i)). \]

### 4 Experiments

#### 4.1 Data sets

The proposed methods were evaluated on two data sets:

---

2Our method also was verified on the English-to-French translation task of the WMT’14 data set
• For English (EN) to German (DE) translation task, 4.43 million bilingual sentence pairs of the WMT’14 data set was used as the training data, including Common Crawl, News Commentary and Europarl v7. The newstest2012 and newstest2013/2014/2015 was used as dev set and test sets, respectively.

• For Chinese (ZH) to English (EN) translation task, the training data set was 1.42 million bilingual sentence pairs from LDC corpora, which consisted of LDC2002E18, LDC2003E07, LDC2003E14, Hansards portion of LDC2004T07, LDC2004T08, and LDC2005T06. The NIST02 and the NIST03/04/05/06/08 data sets were used as dev set and test sets, respectively.

4.2 Baseline Systems
Along with the standard phrase-based SMT (PBSMT) implemented in Moses (Koehn et al., 2007) and standard NMT with global attention (GlobalAtt) (Bahdanau et al., 2015) baseline systems, we also compared the proposed methods to the recent related NMT methods:

• Chen et al.(2017): extracted a local source dependency unit (including parent, siblings, and children of each source word) and learned its semantic representation. They introduced source dependency representation into the Encoder and Decoder by two kinds of NMT models, which extended source word with dependency representation and enhanced the global attention with dependency representation, respectively. Their methods are one of state-of-the-art syntax based NMT methods, which outperformed significantly the method of (Sennrich and Haddow, 2016).

• LocalAtt: Luong et al. 2015 selectively computed alignment probabilities for fixed-window source words centering around current aligned source position instead of all source words.

• FlexibleAtt: Shu and Nakayama 2017 proposed a flexible attention NMT, which can dynamically create a window of the encoder states instead of fixed-window method of (Luong et al., 2015), and thus learned a flexible context to predict target word.

• GlobalAtt+LocalAtt/FlexibleAtt: we implemented the global attention with additional the local/flexible attention, to further evaluate our double context NMT.

All NMT models were implemented in the NMT toolkit Nematus (Sennrich et al., 2017).3 We used the Stanford parser (Chang et al., 2009) to generate the dependency trees for source language sentences, such as Chinese sentences of ZH-EN and English sentences of EN-DE translation tasks. We limited the source and target vocabularies to 50K, and the maximum sentence length was 80. We shuffled training set before training and the mini-batch size is 80. The word embedding dimension was 620-dimensions and the hidden

1https://github.com/EdinburghNLP/nematus
### Table 1: Results on ZH-EN and EN-DE translation tasks for the proposed SDAtt.

|              | PBSMT | NIST02 | NIST03 | NIST04 | NIST05 | NIST06 | NIST08 | A VG |
|--------------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|
|               |       | 33.15  | 31.02  | 33.78  | 30.33  | 29.62  | 23.53  | 29.66|
| GlobalAtt    | 37.12 | 35.24  | 37.49  | 34.60  | 32.48  | 26.32  | 33.23  |      |
| Chen et al. (2017) | 37.42 | 35.98  | 38.34  | 35.28  | 33.58  | 27.23  | 34.08  |      |
| LocalAtt     | 37.31 | 35.57  | 37.85  | 34.93  | 32.74  | 26.83  | 33.58  |      |
| FlexAtt      | 37.19 | 35.46  | 37.81  | 34.76  | 32.83  | 26.71  | 33.51  |      |
| SDAtt        | 38.01 | 36.67  | 38.66  | 37.74  | 34.03  | 27.66  | 34.55  |      |

### Table 2: Results on ZH-EN and EN-DE translation tasks for the double context mechanism.

|              | PBSMT | newstest2012 | newstest2013 | newstest2014 | newstest2015 | A VG |
|--------------|-------|--------------|--------------|--------------|--------------|------|
|               | 14.89 | 16.75        | 15.19        | 16.84        | 16.35        |      |
| GlobalAtt    | 17.09 | 20.24        | 18.67        | 19.78        | 19.56        |      |
| Chen et al. (2017) | 17.48 | 21.03        | 19.43        | 20.56        | 20.31        |      |
| LocalAtt     | 17.19 | 20.74        | 19.00        | 20.15        | 19.96        |      |
| FlexibleAtt  | 17.24 | 20.57        | 19.12        | 20.03        | 19.91        |      |
| SDAtt        | 17.86 | 21.71        | 20.36        | 21.57        | 21.21        |      |

### 4.3 Evaluating SDAtt NMT

Table 1 shows translation results on ZH-EN and EN-DE translation tasks for syntax-directed attention NMT in Section 3. The GlobalAtt significantly outperforms PBSMT by 3.57 BLEU points on average, indicating that it is a strong baseline NMT system. All the comparison methods, including Chen et al. (2017)’s model, LocalAtt, and FlexibleAtt, outperform the baseline GlobalAtt.

1. Over the GlobalAtt, the proposed SDAtt gains an improvement of 1.32 BLEU points on average on ZH-EN translation task, which indicates that our method can effective improve...
Figure 5: Translation qualities of different sentence lengths for SDAtt on the ZH-EN task.

Figure 6: Translation qualities of different sentence lengths for GlobalAtt+SDAtt on the ZH-EN task.

Figure 7: Translation qualities of different sentence lengths for SDAtt on the EN-DE task.

Figure 8: Translation qualities of different sentence lengths for GlobalAtt+SDAtt on the EN-DE task.

translation performance of NMT.

(2) The SDAtt surpasses LocalAtt and FlexibleAtt by 0.97/1.04 BLEU points on average on ZH-EN translation task. This indicates that the proposed syntax distance constraint can capture more translation information to improve word prediction than linear distance constraint.

(3) The SDAtt also outperforms Chen et al. (2017)’s model on ZH-EN translation task by 0.47 BLEU points on average. This shows that our method can capture more source dependency information to improve word prediction.

(4) For EN-DE translation task, the proposed SDAtt gives similar improvements over the baseline system and comparison methods. These results show that our method also can effectively improve the English-to-German translation task. In other words, the proposed SDAtt is a robust method for improving the translation of other language pairs.

4.4 Evaluating Double Context Mechanism

To further verify the effectiveness of the proposed double context mechanism, we compared it with three similar models, including +Chen et al. (2017)’s Model, +LocalAtt, and +FlexibleAtt. Table 2 showed translation results of the proposed double context method on ZH-EN and EN-DE translation tasks.

(1) All the comparison methods and our +SDAtt outperform the baseline GlobalAtt. In particularly, they gain further improvements by the corresponding single context NMT in Table 1, for example, +FlexibleAtt (34.81) vs LocalAtt (33.58). This indicates that the proposed double-context mechanism for NMT is more effective than single context NMT.

(2) The +SDAtt outperforms GlobalAtt by 2.37 BLEU points on average on ZH-EN translation task. Especially, the +SDAtt gains improvements of 1.01/1.13 BLEU points on average over the +LocalAtt/FlexibleAtt. This shows that the proposed SDAtt give more translation information for NMT from source representation.

(3) The +SDAtt outperforms +Chen et al. (2017)’s Model by 0.79 BLEU points on average on ZH-EN translation task. This means that the SDAtt is more effective than enhancing
global attention with source dependency representation of Chen et al. (2017).

(4) For the EN-DE translation task, the proposed +SDAtt shows similar improvements over the baseline system and comparison methods. These results indicate that our double context architecture also can effectively improve the English-to-German translation task.

4.5 Effect of Translating Long Sentences
We grouped sentences of similar lengths on the test sets of the two tasks to evaluate the BLEU performance. For example, sentence length “50” indicates that the length of source sentences is between 40 and 50. We then computed a BLEU score per group, as shown in Figures 5-8.

Take ZH-EN task as an example in Figure 5 and 6, our methods, including SDAtt and +SDAtt, always yielded consistently higher BLEU scores than the baseline GlobalAtt in terms of different lengths. When the length came to “30”, they outperformed the best baseline Chen et al. (2017). This was because our methods can selectively focus on syntactic related source inputs with the current predicted target word and capture more source information to improve the performance of NMT. Moreover, our models also showed similar improvements for EN-DE task in Figures 7 and 8. This again showed the effectiveness of our method on long sentence translation.

5 Related Work
Recently, many efforts have been initiated on exploiting source- or target-side syntax information to improve the performance of NMT. Sennrich and Haddow (2016) augmented each source word with its corresponding part-of-speech tag, lemmatized form and dependency label. Li et al. (2017) linearized parse trees of source sentences to obtain structural label sequences, thus capturing syntax label information and hierarchical structures. To more closely combine the NMT with syntax tree, Eriguchi et al. (2017) proposed a hybrid model that learns to parse and translate by combining the recurrent neural network grammar into the attention-based NMT, and thus encouraged the NMT model to incorporate linguistic prior during training, and let it translate on its own afterward. Wu et al. (2017a) then proposed a sequence-to-dependency NMT model, which used two RNNs to jointly generate target translations and construct their syntactic dependency trees, and then used them as context to improve word generation. They extended source word with external syntax labels, thus providing richer context information for word prediction in NMT.

Eriguchi et al. (2016) proposed a tree-to-sequence attentional NMT, which use a tree-based encoder to compute the representation of the source sentence following its parse tree instead of the sequential encoder. It further was extended by bidirectional tree encoder which learns both sequential and tree structured representations (Huadong et al., 2017). Wu et al. (2017b) enriched each encoder state from both child-to-head and head-to-child with global knowledge from the source dependency tree. Chen et al. (2017) extended each source word with local dependency unit to capture source long-distance dependency constraints, achieving an state-of-the-art performance in NMT, especially on long sentence translation. These methods focused on enhancing source representation by capturing syntax structures in the source sentence or target sentence, such as phrase structures and dependency structures for improving translation.

In this paper, we extend the local attention with a novel syntax distance constraint to capture syntax related encoder states with the predicted target word. Following the dependency tree of a source sentence, each source word has a distance mask, which denotes its syntax distances from the other source words. This mask is called as the syntax-distance constraint. The decoder then focuses on the syntax-related source words within this syntax-distance constraint to compute a more effective context vector for predicting target word. Moreover, we further propose a double context NMT architecture, which consists of a global context vector and a syntax-directed local context vector from the global attention, to provide more translation performance for NMT from source representation.

This work refines the local attention by syntax-distance constraint instead of traditional linear distance in the global or local attention, and thus selectively focuses on syntax-related source words to compute a more effective context vector for predicting target word.
6 Conclusion

In this paper, we explored the effect of syntactic distance on the attention mechanism. We then proposed a syntax-directed attention for NMT method to selectively focus on syntax related source words for predicting target word. Moreover, we further proposed a double context NMT architecture to provide more translation performance for NMT from source representation. In the future, we will exploit richer syntax information to improve the performance of NMT.

References

Dzmitry Bahdanau, Kyunghyun Cho, and Yoshua Bengio. 2015. Neural machine translation by jointly learning to align and translate. In Proceedings of 6th International Conference on Learning Representations, San Diego, California.

Iacer Calixto, Qun Liu, and Nick Campbell. 2017. Doubly-attentive decoder for multi-modal neural machine translation. In Proceedings of the 55th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers), pages 1913–1924, Vancouver, Canada. Association for Computational Linguistics.

Pi-Chuan Chang, Huihsin Tseng, Dan Jurafsky, and Christopher D. Manning. 2009. Discriminative reordering with Chinese grammatical relations features. In Proceedings of the Third Workshop on Syntax and Structure in Statistical Translation, pages 51–59, Boulder, Colorado. Association for Computational Linguistics.

Kehai Chen, Rui Wang, Masao Utiyama, Lemao Liu, and Tiejun Zhao Akihiro Tamura, Eiichiro Sumita. 2017. Neural machine translation with source dependency representation. In Proceedings of the 2017 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, pages 23–32, Copenhagen, Denmark. Association for Computational Linguistics.

Kyunghyun Cho, Bart van Merrienboer, Dzmitry Bahdanau, and Yoshua Bengio. 2014. On the properties of neural machine translation: Encoder–decoder approaches. In Proceedings of SSST-8, Eighth Workshop on Syntax, Semantics and Structure in Statistical Translation, pages 103–111, Doha, Qatar. Association for Computational Linguistics.

Michael Collins, Philipp Koehn, and Ivona Kucerova. 2005. Clause restructuring for statistical machine translation. In Proceedings of the 43rd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, pages 531–540, Ann Arbor, Michigan. Association for Computational Linguistics.

Akiko Eriguchi, Kazuma Hashimoto, and Yoshimasa Tsuruoka. 2016. Tree-to-sequence attentional neural machine translation. In Proceedings of the 54th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, pages 823–833, Berlin, Germany. Association for Computational Linguistics.

Akiko Eriguchi, Yoshimasa Tsuruoka, and Kyunghyun Cho. 2017. Learning to parse and translate improves neural machine translation. In Proceedings of the 55th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, Vancouver, Canada. Association for Computational Linguistics.

Geoffrey E. Hinton, Nitish Srivastava, Alex Krizhevsky, Ilya Sutskever, and Ruslan Salakhutdinov. 2012. Improving neural networks by preventing co-adaptation of feature detectors. CoRR, abs/1207.0580.

Chen Huadong, Huang Shujian, Chiang David, and Chen Jiajun. 2017. Improved neural machine translation with a syntax-aware encoder and decoder. In Proceedings of the 55th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, Vancouver, Canada. Association for Computational Linguistics.

Nal Kalchbrenner and Phil Blunsom. 2013. Recurrent continuous translation models. In Proceedings of the 2013 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, pages 1700–1709, Seattle, Washington, USA. Association for Computational Linguistics.

Philipp Koehn, Hieu Hoang, Alexandra Birch, Chris Callison-Burch, Marcello Federico, Nicola Bertoldi, Brooke Cowan, Wade Shen, Christine Moran, Richard Zens, Chris Dyer, Ondrej Bojar, Alexandra Constantin, and Evan Herbst. 2007. Moses: Open source toolkit for statistical machine translation. In Proceedings of the 45th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics Companion Volume Proceedings of the Demo and Poster Sessions, pages 177–180, Prague, Czech Republic. Association for Computational Linguistics.

Junhui Li, Xiong Deyi, Tu Zhaopeng, Zhu Muhua, and Zhou Guodong. 2017. Modeling source syntax for neural machine translation. In Proceedings of the 55th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, Vancouver, Canada. Association for Computational Linguistics.

Thang Luong, Hieu Pham, and Christopher D. Manning. 2015. Effective approaches to attention-based neural machine translation. In Proceedings of the 2015 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, pages 1412–1421, Lisbon, Portugal. Association for Computational Linguistics.

Kishore Papineni, Salim Roukos, Todd Ward, and Wei-Jing Zhu. 2002. Bleu: a method for automatic
evaluation of machine translation. In Proceedings of 40th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, pages 311–318, Philadelphia, Pennsylvania, USA. Association for Computational Linguistics.

Rico Sennrich, Orhan Firat, Kyunghyun Cho, Alexandra Birch, Barry Haddow, Julian Hitschler, Marcin Junczys-Dowmunt, Samuel Lüblü, Antonio Valerio Miceli Barone, Jozef Mokry, and Maria Nadejde. 2017. Nematus: a toolkit for neural machine translation. In Proceedings of the Software Demonstrations of the 15th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics, pages 65–68, Valencia, Spain. Association for Computational Linguistics.

Rico Sennrich and Barry Haddow. 2016. Linguistic input features improve neural machine translation. In Proceedings of the First Conference on Machine Translation, pages 83–91, Berlin, Germany. Association for Computational Linguistics.

Raphael Shu and Hideki Nakayama. 2017. An empirical study of adequate vision span for attention-based neural machine translation. In Proceedings of the First Workshop on Neural Machine Translation, pages 1–10, Vancouver. Association for Computational Linguistics.

Ilya Sutskever, Oriol Vinyals, and Quoc V. Le. 2014. Sequence to sequence learning with neural networks. In Proceedings of the 27th International Conference on Neural Information Processing Systems, pages 3104–3112, Cambridge, MA, USA. MIT Press.

Shuangzhi Wu, Dongdong Zhang, Nan Yang, Mu Li, and Ming Zhou. 2017a. Sequence-to-dependency neural machine translation. In Proceedings of the 55th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers), pages 698–707, Vancouver, Canada. Association for Computational Linguistics.

Shuangzhi Wu, Ming Zhou, and Dongdong Zhang. 2017b. Improved neural machine translation with source syntax. In Proceedings of the Twenty-Sixth International Joint Conference on Artificial Intelligence, IJCAI-17, pages 4179–4185.

Matthew D. Zeiler. 2012. ADADELTA: an adaptive learning rate method. CoRR, abs/1212.5701.